

**ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

МЕТАЛЛОИСКАТЕЛЕЙ

PRIZM III

PRIZM IV

PRIZM V



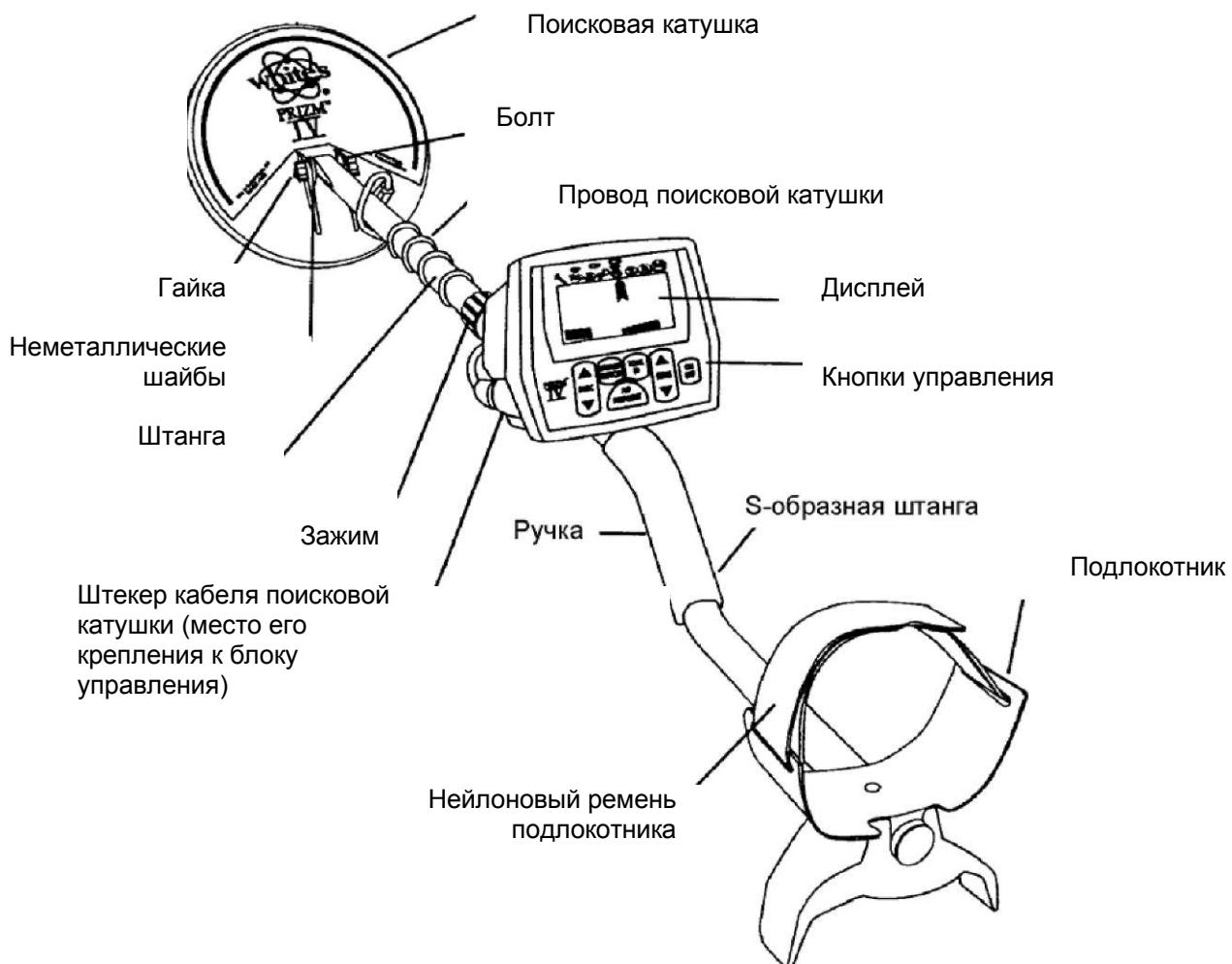
White's Electronics, Inc.

Содержание

Сборка.....	3
Батареи.....	4
Ведение поиска. -.....	4
Prizm™ III кнопки управления.....	5
Prizm™ IV кнопки управления.....	7
Prizm™ V кнопки управления.....	8
Дисплей.....	9
Дополнительные аксессуары.....	11
Сервис.....	11

СБОРКА

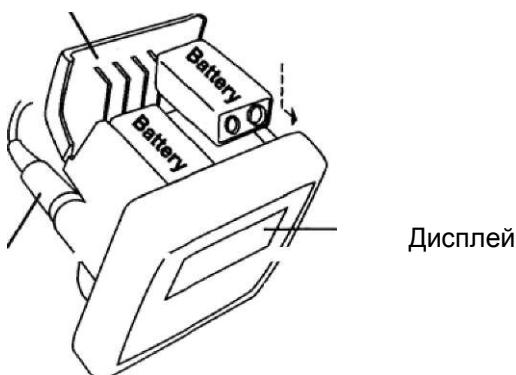
1. Достаньте все детали из коробки и убедитесь в полной комплектации прибора.
2. ..Используйте только неметаллические шайбы, пластмассовый болт и гайку для крепления поисковой катушки к нижней штанге.
3. ..Ослабьте зажим на изогнутой S-образной штанге и вставьте в нее нижнюю штангу, нажав подпружиненные кнопки на штанге таким образом, чтобы они вошли в отверстия S-образной штанги. Заверните зажим. Не перекручивайте зажим, чтобы не сломать его. Сила его закрутки не влияет на работу прибора.
4. Распутайте провод поисковой катушки. Обмотайте его вокруг штанги так, чтобы первый виток был вверху штанги. Не перетягивайте провод во избежание риска его повредить. Подсоедините штекер кабеля поисковой катушки к блоку управления. С помощью черных фиксаторов – липучек закрепите провод на штанге – один фиксатор около катушки, другой – около блока управления.
5. Возьмите прибор за рукоятку, поместите локоть в подлокотнике (для вашего удобства предусмотрена возможность регулировки положения подлокотника на штанге) и поводите подметающими движениями поисковой катушкой у земли.
- 6... Широкий нейлоновый ремень продеть в щели подлокотника. Конец ремня имеет «Т» - образную застежку на липучке. Закрепите ремень таким образом, чтобы он твердо удерживал руку в подлокотнике, но и позволял высвобождать руку без лишнего расстегивания ремня.



БАТАРЕИ

Дверца батарейного отсека

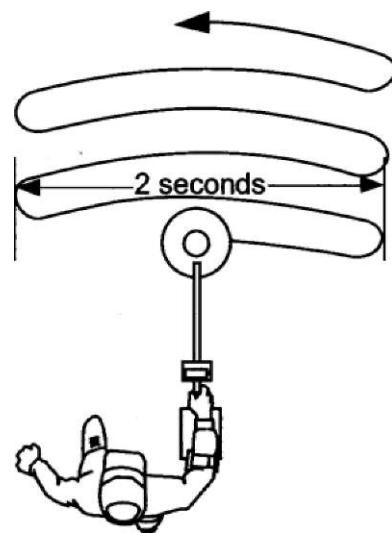
Штекер кабеля поисковой катушки (место его крепления к блоку управления)



1. Нажав удлиненную кнопку на задней стороне дисплея, откройте крышку батарейного отсека.
2. Вставьте две 9-вольтовые щелочные батареи, обращая внимание на их полярность, закройте крышку батарейного отсека.
3. Нажмите кнопку включения-выключения прибора ON/OFF.
4. Иконка в виде батареи, появившаяся в левой части дисплея, и надпись LOW BATT информируют о недостаточном заряде батареи. Замените батареи двумя новыми щелочными 9-вольтовыми батареями. Если указание LOW BATT не появляется на дисплее, но громкость сигнала снизилась - требуется замена только одной батареи, которая находится рядом с разъемом под наушники.
5. Хорошие щелочные батареи обеспечивают около 20 часов непрерывной работы. Срок действия батареи будет варьироваться в зависимости от температуры окружающей среды, настроек прибора, числа находок, качества батареи, их состояния на момент покупки и срока их хранения до нее. В зависимости от вышеперечисленных условий можно добавить или отнять вплоть до 50% указанного расчетного времени. Рекомендуется всегда иметь при себе запасные батареи.
6. В металлоискателе можно применять 9-вольтовые аккумуляторы хорошего качества. Обычно они могут непрерывно работать в течение 13-15 часов. Более дорогие аккумуляторы могут непрерывно работать более 20 часов. При ежедневной работе применение аккумуляторов более выгодно, чем батареи. Поэтому, если вы работаете активно, рекомендуется приобрести и использовать аккумуляторные батареи любых известных марок.

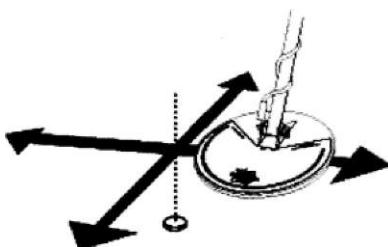
ВЕДЕНИЕ ПОИСКА

1. После сборки прибора можно включить его, нажав кнопку ON/OFF.
2. В связи с тем, что в современных зданиях много металла, лучше практиковаться непосредственно на грунте.
3. Удерживая прибор за ручку, перемещайте поисковую катушку из стороны в сторону над землей, удерживая ее очень близко к грунту (можно даже касаться грунта) и перекрывая каждый взмах, как если бы вы мыли пол. Для



удовлетворительной работы металлоискателя продолжительность каждого взмаха в одну сторону должна составлять 2 секунды. При слишком медленном перемещении катушки (значительно меньше 2 секунд при каждом взмахе) эффективность работы прибора снижается. Прибор PRIZM - это динамический прибор, для обнаружения и идентификации металла катушка должна перемещаться. При появлении сигнала (этап 6) может использоваться кнопка P/P (пинпойнт) для более медленного перемещения катушки, благодаря чему возможно определить точное местоположение находки.

4. Находка, представляющая интерес, характеризуется после нескольких перемещений катушки четким повторяющимся сигналом и стабильным изображением на дисплее.
5. Прерывистый, дребезжащий сигнал и прыгающее изображение на дисплее характеризует обычно металлический объект из разряда металлического мусора. Такие находки нужно игнорировать.
6. При получении хорошего сигнала, нажмите кнопку P/P и крестообразным движением катушки определите точное местоположение находки. Снова нажмите кнопку P/P, чтобы продолжить поиски.
7. Сканирование катушкой над землей, отличие четких звуковых сигналов и показаний дисплея от хороших находок и дребезжащих и нечетких сигналов от металлического мусора, определение точного местоположения находки и ее извлечение из земли - все это требует практики. Будьте терпеливы. Для ускорения процесса обучения закопайте гвоздь, монету и другие предметы на глубину 3-5 см и попрактикуйтесь в их нахождении, распознавая по звуку и показаниям дисплея, что это такое и где точно находится в земле предмет.
8. Для поиска в частных владениях Вы должны получить разрешение от владельца или уполномоченного лица. В большинстве случаев вы можете узнать, кто хозяин того или другого участка, в городской или районной управе. Следует внимательно относиться к процессу извлечения из земли находок. Незаметные ямки опасны для людей и животных и серьезно портят репутацию поисковиков. Закапывайте все ямки и убирайте любой мусор, который вы находите.



PRIZM III – кнопки управления



1. Кнопка ON/OFF включает и выключает питание прибора. При разрядке батарей в левой части дисплея автоматически появляется предупреждение LOW BATT. Замените батареи двумя новыми 9-вольтовыми щелочными батареями. Если прибор не собираетесь использовать в течение более 2 недель, рекомендуется вынуть из него батареи.
2. Кнопка SENS (чувствительность)

позволяет регулировать способность прибора реагировать на металлы, грунт и наружные электрические помехи. Уровень чувствительности непрерывно отображается на дисплее. Чем дальше вправо отстоят индексы чувствительности, возрастающие по высоте, тем выше выбранный уровень чувствительности прибора. Стрелка ▲ на кнопке чувствительности увеличивает ее уровень, а стрелка ▼ - уменьшает. При работе используйте максимальный уровень, обеспечивающий еще стабильную работу прибора. В тех местах, где работа становится неустойчивой (когда появляются ложные сигналы в случае отсутствия металла), уровень чувствительности следует понизить. Участки вблизи высоковольтных линий или с сильно минерализованным грунтом также требуют снижения чувствительности. Сухие песчаные пляжи обычно позволяют работать при максимальном уровне чувствительности, обеспечивая большую глубину обнаружения. Стандартные уровни чувствительности обеспечивают хорошую работу прибора в типичных условиях.

3. Кнопка P/P активирует режим пинпойтинга, т.е. определения точного местоположения объекта. Кроме того, эта кнопка используется при поиске в том случае, когда желательно находить изделия из черных металлов, наряду с изделиями из цветных металлов. При нажатии кнопки P/P прибор обнаруживает любые металлы, давая сигнал с одинаковой тональностью. Когда кнопка P/P нажата, никакие регулировки сделать невозможно. При повторном нажатии на кнопку прибор возвращается в режим дискриминации, причем в этом случае тональность звуковых сигналов различна и определяется уровнем дискриминации. Удержание кнопки P/P в процессе пинпойтинга позволяет автоматически вернуться в режим дискриминации при опускании кнопки. Статус кнопки P/P отображается в центре дисплея.
4. Кнопка DISC (дискриминация) обеспечивает принятие или игнорирование (имея в виду звуковой сигнал) каждой из категорий объектов, представленных на дисплее от железа до цинкового цента. Текущий уровень дискриминации непрерывно отображается на дисплее в виде перечеркнутого динамика в кружочке, расположенного непосредственно под каждой из игнорируемых категорий объектов. Для нахождения большего количества ювелирных изделий рекомендуется игнорировать только железо. Нажмите стрелку ▲ чтобы увеличить категории игнорируемых объектов, и стрелку ▼, чтобы их уменьшить.
5. Глубина объектов размером с монету автоматически отображается в левой нижней части дисплея.
6. Объекты, имеющие больший или меньший размер по сравнению с размером типичной монеты, будут слегка изменять эти показания. Например, глубина банки из-под пива будет показана небольшой, хотя в действительности она может залегать достаточно глубоко. Металлический предмет по размеру меньший, чем монета, будет показан глубоко, хотя реально он находится вблизи поверхности. Следует отметить, что результаты измерения прибором глубины залегания объектов определенных размеров будут неизменными и повторяемыми. Если глубина объекта на дисплее составляет 2,5 см, а вы выкопали ямку глубиной 7,5 см, а объект еще не нашли, то ясно, что по размеру находка больше, чем типичная монета. Если банки обычны для данного участка, то глубже и не стоит копать, поскольку ясно, что это не монета.
7. Обычно такие объекты, как алюминиевые язычки от банок находятся неглубоко в земле.

Если на дисплее в качестве находки показан язычок от банки, а индикатор глубины показывает, что объект находится вблизи поверхности, то по всей вероятности этот объект является язычком. Золото, однако, значительно тяжелее и обычно погружается в грунт на большую глубину. На дисплее это может находиться в области язычка, однако глубина залегания, наблюдаемая на дисплее, может быть довольно большой. Такие находки следует выкапывать, по крайней мере до тех пор, пока не убедитесь, что язычки от банок на данном участке достаточно многочисленные не только вблизи поверхности, но и на глубине. Более старые коллекционные монеты обычно находятся обычно на большей глубине. Поэтому объекты, дающие большие глубины и сомнительные сигналы и показания дисплея, представляют больший интерес для исследования по сравнению с объектами, дающими сомнительные сигналы и показания дисплея, но имеющие меньшую глубину.

8. Независимо от используемого металлоискателя в процессе поиска вам придется выкапывать и какое-то количество металлического мусора. Страйтесь распознавать хорошие сигналы и отличать ценные находки от мусора, используя совокупность звукового тона, показания дисплея и глубину залегания объекта.
9. Прибор может показывать глубину залегания от 0 до 8 дюймов (20 см).

Prizm™ IV – кнопки управления



В дополнение к характеристикам модели PRIZM III модель PRIZM IV обладает двумя дополнительными особенностями:

1. Функция звуковой идентификации объекта (TONE ID.) действует, когда на дисплее появляется надпись TONE I.D. Этот режим включается при нажатии на кнопку TONE I.D. При минимальном уровне дискриминации три различных звуковых тона указывают на представленные на дисплее три категории объектов: "большое" железо - "низкий тон", фольга и язычки от банок - "средний тон", любые монеты - "высокий тон". Таким образом, эта функция звуковой идентификации моментально предупреждает оператора о

вероятной категории объекта без необходимости наблюдения дисплея. Те категории объектов, которые с помощью кнопки DISC игнорируются при поиске, или не дают никакого звукового сигнала или дают прерывистый дребезжащий сигнал. Кроме того, очень низкий звуковой тон означает перегрузку, что происходит, когда около поисковой катушки оказывается большой металлический объект.

2. Кнопка SMART NOTCH (избирательная дискриминация). Нажмите кнопку SMART NOTCH. При уровне дискриминации, установленном на фольгу или ниже, будут игнорироваться и язычки от банок. Если уровень дискриминации установлен на уровне Nickels (никелевые монеты) или выше, никелевые монеты будут давать нормальный звуковой сигнал. Функция SMART NOTCH обеспечивает или игнорирование язычков, или улавливание монет в 10 центов (Nickels). Символы на дисплее показывают, что режим SMART NOTCH включен.

Категории дискриминации последовательно возрастают с повышением настройки DISC, то есть сначала отвергается железо, затем фольга, затем монеты в 5 центов (никелевые) и так далее слева направо, в соответствии с электропроводными свойствами этих металлов. Однако иногда желательно проигнорировать объекты, лежащие на шкале правее, но в то же время принять объект, находящийся левее от него. Ранее такой функцией обладали только дорогие модели металлоискателей. В приборе PRIZM IV и V функция SMART NOTCH обеспечивает автоматическое игнорирование двух наиболее типичных объектов.

При включении функции SMART NOTCH металлоискатель PRIZM IV и V автоматически выбирает категории игнорируемых объектов в зависимости от текущего уровня дискриминации. Если уровень дискриминации увеличивается до монет из никеля (10 центов), эти монеты улавливаются, даже если уровень дискриминации достаточно высок, чтобы игнорировать язычки банок. При низком уровне дискриминации (фольга или ниже) язычки будут игнорироваться, даже если уровень дискриминации достаточно высок, чтобы их игнорировать. При увеличении или уменьшении уровня дискриминации происходит автоматическое переключение между этими двумя различными опциями функции SMART NOTCH.

Prizm™ V – кнопки управления

По сравнению с Prizm II - Prizm IV Prizm V имеет следующие дополнительные возможности:



1. Многотональная идентификация объектов (**Multi Tone**) включается и выключается кнопкой Multi Tone. При включении этой функции на экране появляются музыкальные ноты. При минимальном уровне дискриминации один из 8 различных тонов укажет категорию объекта от низкого тона для четных металлов до самого высокого для 50 центов (меди, серебро). Эта функция позволяет оператору быстро распознать находку, даже не глядя на экран. Для дискриминируемых объектов звуковой сигнал или будет совсем отсутствовать или будет прерывистый и дребезжащий. Кроме того, очень низкий тон будет означать перегрузку прибора в тех случаях, когда катушка поднесена к очень крупному металлическому объекту.
2. Нажатие и удержание несколько секунд кнопки Multi Tone переключает прибор в трехтональную звуковую идентификацию, как в приборе Prizm IV. При минимальном уровне дискриминации три различных звуковых тона указывают на представленные на дисплее три категории объектов: железо - "низкий тон", фольга и язычки от банок - "средний тон", любые монеты - "высокий тон".
3. VCO - Voltage Controlled Oscillator (Генератор, управляемый напряжением). В этом режиме при точном обнаружении изменяется не только громкость сигнала, но и высота его тона. Для включения этого режима необходимо после нажатия кнопки P/P нажать кнопку **Multi Tone**. Особенностью VCO является то, что он применим только лишь в режиме пинпоинтинга. Если режим Pinpoint включен, одновременно нажата кнопка Multi Tone и активизирован режим VCO, самый высокий тон будет означать, что поисковая катушка находится над центром цели. Когда уровень звукового сигнала будет максимальным, на дисплее будет показана наиболее точная глубина залегания цели.

ДИСПЛЕЙ



1. В верхней части дисплея перечислены восемь категорий объектов и показаны наиболее типичные металлы, характерные для этих объектов. Следует иметь в виду, что к

информации на дисплее необходимо прибегать лишь после получения четкого повторяющегося сигнала от находки.

2. Состав металла, размер и форма определяют определенную категорию металлических объектов. Указатель в верхней части дисплея дает нам возможность сравнивать известные металлы. Идентичные металлические объекты попадают в идентичные категории на дисплее. Однаковые металлические предметы попадают в одинаковые категории на дисплее. А различные металлические предметы попадают в различные категории на дисплее. Однако разные металлы могут попадать в одну и ту же категорию вследствие их одинаковых электрических характеристик, обусловленных размером, формой, составом металла. Например, небольшой кусочек алюминиевой фольги и небольшое ювелирное изделие из золота может находиться в одной и той же категории объектов. Дисплей просто показывает вам наиболее типичные объекты для этой конкретной категории. Этую информацию следует использовать как вспомогательную. Ключом хорошей находки служит повторяемость сигнала. Например, если вы выкопали три или более пуль при одних и тех же показателях дисплея, можно предположить, что эти пули на данном участке встречаются довольно часто и если при дальнейших поисках вы увидите на дисплее такие же показатели, то с большой степенью вероятности можно предположить, что вы нашли очередную пулю того же размера или типа. Если эти пули вас не интересуют, можно не реагировать на эти сигналы, когда вы видите на дисплее аналогичную картину.

3. Разряд батареи автоматически отображается на дисплее в виде иконки батареи. Надпись LOW BATT (батарея разряжена) показывает, что настало время заменить батареи. Две новых щелочных качественных батареи обеспечивают непрерывную работу прибора в течение 20 часов. Срок службы батареи зависит от многих факторов, в частности, от числа перерывов в работе, температуры окружающей среды, настроек прибора, числа находок, качества батареи, состояния батареи при покупке и т.д. Таким образом, срок службы батареи может варьировать от 10 до 30 часов. Рекомендуется при работе в поле всегда иметь запасной комплект батареи.

4. На дисплее показана информация о включении тех или иных кнопок управления. В центре дисплея находится информация о кнопке P/P ALL METAL (кнопка пинпойтинга и режима "Все металлы"). Уровень чувствительности показан в нижней правой части дисплея. Уровень дискриминации показан в виде курсора в верхней части дисплея под соответствующей категорией объекта. У металлоискателей PRIZM III и PRJZM IV имеется возможность определения глубины объекта, и соответствующая информация представлена в нижнем левом углу. Дисплей прибора PRIZM IV, кроме того, отображает функции избирательной дискриминации (SMART NOTCH) и звуковой идентификации (TONE ID).

5. При всех режимах работы очень низкий звуковой тон сигнализирует о перегрузке. Приподнимите над землей катушку и снова просканируйте объект, поскольку, если объект слишком большой, то на дисплее может появиться ложная информация об объекте.

Дополнительные аксессуары

Наушники

Применение наушников с регулятором громкости настоятельно рекомендуется при использовании металлоискателей PRJZM. Наушники увеличивают срок службы батареи и способность слышать слабые сигналы от глубоких находок, а также помогают избегать ненужного внимания. Металлоискатель не имеет регулятора громкости, поэтому для нормальной работы используйте регулятор громкости наушников.



Защитные чехлы для поисковых катушек



Нижняя поверхность поисковой катушки подвергается износу, особенно заметному при работе на песке или камнях. Защитный чехол одевается снизу на катушку и предохраняет ее от износа.

Сумка для детектора



Детекторы чаще всего повреждаются во время хранения и перевозки, чем во время поиска. Удобное хранение/перевозка детектора позволяет прибору и всем его аксессуарам находиться вместе, что удобно для его быстрой сборки, подготовки к работе, а главное – защищает прибор от случайных повреждений.

ГАРАНТИЯ WHITE'S (США)

Если в течение 2 лет (24 месяцев) со дня первичной покупки ваш детектор White's сломается из-за дефектов материалов или исполнения, White's произведет ремонт или замену по своему усмотрению всех необходимых деталей, не взимая плату ни за детали, ни за работу.

Просто верните детектор в полной комплектации дилеру, у которого вы его приобретали или в ближайший к вам авторизованный сервисный центр. Прибор следует сопроводить детальным описанием признаков поломки. Вы должны предоставить доказательство даты покупки прибора до его сервисного обслуживания.

Это гарантия производителя, которая покрывает период в два года с момента первичной покупки прибора и может быть перенесена на другого владельца.

К деталям, на которые не распространяются гарантийные обязательства, относятся батареи и аксессуары, не входящие в стандартный комплект. Также она не включает стоимость пересылки вне континентальной территории США, все специальные расходы по доставке и все расходы на пересылку на территории США по истечении 90 дней с момента покупки.

Компания White's регистрирует вашу покупку, только если Карта Регистрации Покупки заполняется дилером и возвращается на фабрику вскоре после первичной покупки. Цель регистрации этой информации – держать вас в курсе непрекращающихся исследований и новинок компании White's.

Гарантия не покрывает ущерб, нанесенный в результате несчастного случая, по неосторожности, как следствие неправильного использования, произведенных изменений, модификаций, неавторизованного сервисного обслуживания или длительного воздействия на прибор коррозийными веществами, включая соль.

Длительность любой подразумеваемой гарантии (такой как товарная пригодность и

соответствие определенным целям) не должна превышать гарантию производителя. Ни производитель, ни предприятие, осуществлявшее розничную продажу, не ответственны за любые поломки, произошедшие вследствие побочного ущерба и его последствий.

Описанная выше гарантия – единственный вид гарантии, предоставляемый компанией White's, как производителя Вашего металлодетектора. Любой «продленный срок гарантии», превышающий 2 года, который может предоставляться дилером или иной третьей стороной на ваш детектор, может даваться без полномочий, участия или согласия компании и может не быть одобрен White's Electronics, Inc.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТРАНСФЕР WHITE'S США

Если по какой-либо причине вы решаете продать ваш детектор до момента истечения срока гарантии на этот прибор, то гарантия на оставшийся срок может быть переписана на нового владельца. Такой трансфер становится официальным после звонка по телефону 1-800-547-6911 и получения номера авторизации.

Просто заполните следующую форму, включая номер авторизации, запечатайте в конверт с маркой и пошлите по адресу White's Electronics, 1011 Pleasant Valley Road, Sweet Home, Oregon 97386. После этого оставшийся гарантийный срок будет доступен новому владельцу.

Гарантийные правила действительны как для первого, так и для последующих возможных владельцев.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТРАНСФЕР

Первый владелец -

ФИО: _____

Адрес: (Как записано на оригинальном гарантийном талоне):

Серийный номер прибора #

Дата первой покупки: _____

НОВЫЙ ВЛАДЕЛЕЦ -

ФИО: _____

Адрес: _____

Комментарии:

WHITE'S ELECTRONICS (UK) LTD. Послепродажный сервис – Гарантия

Серийный номер, который уникален для каждого прибора, написан на белой наклейке внутри отделения для батарей. Пожалуйста, указывайте этот номер при любой переписке касающейся вашего прибора.

Компания White's Electronics всегда заботилась об абсолютном качестве своих детекторов минералов/ металлов. Послепродажное сервисное обслуживание чрезвычайно важно для нас и мы всегда делаем все возможное, чтобы наши покупатели были довольны нашими приборами.

Если вам потребуется сервисное обслуживание или ремонт, просто верните прибор на фабрику в Инвернессе и мы выполним для вас необходимые работы.

**ЛЮБАЯ РАБОТА, ВЫПОЛНЕННАЯ НЕАВТОРИЗОВАННЫМИ ЛИЦАМИ,
АВТОМАТИЧЕСКИ ОБНУЛИТ ГАРАНТИЮ.**

Если в течение 2 лет (24 месяцев) со дня первичной покупки ваш детектор White's сломается из-за дефектов материалов или исполнения, White's произведет ремонт или замену по своему усмотрению всех необходимых деталей, не взимая плату ни за детали, ни за работу.

Просто верните детектор на фабрику в Инвернесс, Шотландия, сопроводив описанием поломок.

К деталям, на которые не распространяются гарантийные обязательства, относятся не аккумуляторные батареи и другие аксессуары.

Гарантия не вступает в силу, если Гарантийная Регистрационная Карта не возвращается на фабрику в течение 10 дней со дня первичной покупки с целью регистрации даты покупки, которая и является действительной датой начала действия гарантии.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТРАНСФЕР WHITE'S UK

Если по какой-либо причине вы решаете продать ваш детектор до момента истечения срока гарантии на этот прибор, то гарантия на оставшийся срок может быть переписана на нового владельца.

Просто заполните следующую форму, включая номер авторизации, запечатайте в конверт с маркой и пошлите по адресу

White's Electronics, (UK) Ltd.

35 Harbour Road Inverness, Scotland, IV11UA.

White's проинформирует вас, какая гарантия применима, если применима вообще. Гарантийный талон должен быть заполнен с указанием серийного номера и информации о предыдущих и настоящем владельцах.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТРАНСФЕР

Первый владелец -

ФИО: _____

Адрес: (Как записано на оригинальном гарантийном талоне):

Серийный номер прибора #

Дата первой покупки: _____

НОВЫЙ ВЛАДЕЛЕЦ -

ФИО: _____

Адрес: _____

Комментарии:

Эта гарантия не покрывает ущерб, нанесенный детектору вследствие несчастного случая, неправильного или нецелевого использования, изменений и модификаций, а также обслуживания в неавторизованных сервисах.

Длительность любой подразумеваемой гарантии (такие как товарная пригодность и соответствие определенным целям) не должна превышать гарантию производителя.

Ни производитель, ни предприятие, осуществившее розничную продажу, не ответственны за любые поломки, произошедшие вследствие побочного ущерба и его последствий.

Эта гарантия не влияет на ваши юридические покупательские права, обеспечиваемые в вашем штате/ стране.

White's Electronics (UK) ltd.
35 Harbour Road - Inverness, Scotland - IV1 1UA
Telephone: (01463) 223456 - Fax: (01463) 224048
e-mail: sales@whelects.demon.co.uk.
Web site: www.whites.co.uk

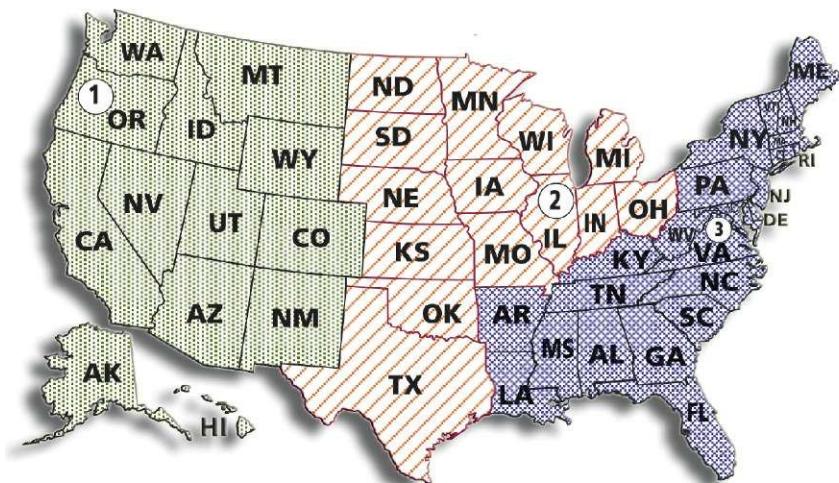


To comply with European Legislation (Directive WEEE) this unit must not be disposed of, at the end of its useful life, in any waste bin or landfill site but must be returned to any White's Dealer/Distributor for proper disposal under the legislation.

Please contact White's Inverness for the details of the nearest dealer/distributor.

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ WHITE'S

В маловероятном случае, что ваш детектор потребует сервисного ремонта, пожалуйста, обращайтесь в один из Авторизованных Сервисных Центров -



США, ВСЕ СТРАНЫ АМЕРИКИ, ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН

1. Centerville Electronics
9859 Fairview Ave. Manassas, VA 20110 Toll Free: 888-645-0202, Or Toll: 703-367-7999 Fax: 703-

367-0868 • E-Mail: bob@cwrelics.com

2. Electronic Exploration
575 West Harrison Lombard, IL 60148
Toll Free: 800-392-3223, Or Toll: 630-620-0618
Fax: 630-620-1005 • E-Mail: tony@ee-il.com
3. White's Electronics, Inc.
1011 Pleasant Valley Road
Sweet Home, OR 97386
Toll: 541-367-6121 Extension 128 E-Mail: tmarshall@whiteelectronics.com Web Site:
www.whiteelectronics.com

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ, ЕВРОПА, СЕВЕРНАЯ АЗИЯ, АФРИКА, БЛИЖНИЙ И СРЕДНИЙ ВОСТОК

White's UK Ltd.
35J Harbour Road
Inverness, Scotland IV1 1UA
Telephone: (011)441-463-223-456
Fax: 441-463-224-048
E-Mail: sales@whelects.demon.co.uk
Web Site: www.whites.co.uk